

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS 2010/784/KĀDP

(2010. gada 17. decembris)

par Eiropas Savienības Policijas misiju palestīniešu teritorijās (EUPOL COPPS)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

2. pants

Misijas pamatuzdevums

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 28. pantu un 43. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padome 2005. gada 14. novembrī uz trijiem gadiem pieņēma Vienoto rīcību 2005/797/KĀDP par Eiropas Savienības policijas misiju palestīniešu teritorijās⁽¹⁾ (EUPOL COPPS). EUPOL COPPS operatīvā fāze sākās 2006. gada 1. janvārī.
- (2) Misijas termiņu pēdējo reizi pagarināja ar Padomes Lēmumu 2009/955/KĀDP⁽²⁾, un tas beigsies 2010. gada 31. decembrī.
- (3) Politikas un drošības komiteja (PDK) 2010. gada 17. novembrī ieteica pagarināt misijas termiņu vēl par 12 mēnešiem līdz 2011. gada 31. decembrim.
- (4) Misijas vadības un kontroles struktūrai nevajadzētu skart misijas vadītāja līgumsaistības ar Eiropas Komisiju attiecībā uz misijas budžeta īstenošanu.
- (5) Misijas vajadzībām būtu jāaktivizē Informācijas analīzes un sakaru centrs.
- (6) Misiju īsteno situācijā, kas var pasliktināties un varētu kaitēt Līguma 21. pantā izklāstītajiem kopējās ārpolitikas un drošības politikas mērķiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Misija

1. Eiropas Savienības policijas misiju palestīniešu teritorijās (turpmāk "Eiropas Savienības Koordinācijas birojs palestīniešu policijas atbalstam (EUPOL COPPS)"), kas izveidota ar Vienoto rīcību 2005/797/KĀDP, turpina no 2011. gada 1. janvāra.

2. EUPOL COPPS darbojas saskaņā ar misijas pamatuzdevumu, kas izklāstīts 2. pantā.

⁽¹⁾ OV L 300, 17.11.2005., 65. lpp.

⁽²⁾ OV L 330, 16.12.2009., 76. lpp.

EUPOL COPPS mērķis ir palīdzēt izveidot palestīniešu pārziņā esošu stablu un efektīvu policijas mehānismu, kas atbilstu labākajiem starptautiskajiem standartiem, sadarbojoties ar Savienības programmām iestāžu izveidē, kā arī ar citiem starptautiskiem centieniem plašākā drošības jomas sakarā, ietverot arī krimināltiesību sistēmas reformu.

Lai to nodrošinātu, EUPOL COPPS:

- a) palīdz palestīniešu civilajai policijai (PCP) īstenot policijas attīstības programmu, konsultējot PCP un nodrošinot tai rūpīgu darbuzzināšanu, jo īpaši attiecībā uz augstākajām amatpersonām rajonu nodaļu, galvenās pārvaldes un ministrijas līmenī;
- b) koordinē un sekmē Savienības un dalībvalstu palīdzības, kā arī – ja tam izteiks tādu lūgumu – starptautiskas palīdzības sniegšanu PCP;
- c) konsultē ar policijas darbību saistītos krimināltiesību jautājumos;
- d) ir projektu vienība, kas apzina un īsteno projektus. Jomās, kas ir saistītas ar misiju, kā arī lai palīdzētu sasniegt tās mērķus, misija pēc vajadzības koordinē un sekmē projektus, ko dalībvalstis un trešās valstis īsteno pašas, kā arī sniedz konsultācijas par tiem.

3. pants

Pārskatīšana

Pārskatīšana reizi sešos mēnešos saskaņā ar izvērtējuma kritērijiem, kas noteikti operācijas koncepcijā (CONOPS) un operācijas plānā (OPLAN) un ņemot vērā notikumu attīstību, ļaus pēc vajadzības koriģēt EUPOL COPPS apjomu un darbības jomu.

4. pants

Struktūra

EUPOL COPPS, lai īstenotu tam uzticēto misiju, tiek iekļauti šādi elementi:

- 1) misijas vadītājs/policijas komisārs;
- 2) Padomdevēju nodaļa;
- 3) Programmas koordinācijas nodaļa;

4) Administrācijas nodaļa;

5) Tiesiskuma nodaļa.

Minētos elementus sīkāk izstrādā CONOPS un OPLAN. Padome apstiprina CONOPS un OPLAN.

5. pants

Civilais operācijas komandieris

1. EUPOL COPPS civilais operācijas komandieris ir Civilās plānošanas un īstenošanas centra (CPĪC) direktors.

2. Civilais operācijas komandieris Politikas un drošības komitejas politiskā kontrolē un stratēģiskā vadībā un Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos (AP) vispārējā pakļautībā stratēģiskā līmenī īsteno EUPOL COPPS vadību un kontroli.

3. Civilais operācijas komandieris nodrošina Padomes un Politikas un drošības komitejas lēmumu pienācīgu un efektīvu īstenošanu, vajadzības gadījumā arī dodot stratēģiskas norādes misijas vadītājam un sniedzot viņam padomus un tehnisku atbalstu.

4. Norīkotais personāls turpina darboties attiecīgās norīkotājas valsts vai Savienības iestādes pilnīgā pakļautībā. Valsts iestādes dod civilajam operācijas komandierim tiesības veikt to personāla, grupu un vienību operatīvo kontroli (OPCON).

5. Civilajam operācijas komandierim ir vispārēja atbildība nodrošināt to, lai Savienība pienācīgi pildītu pienākumu rūpēties par personālu.

6. Civilais operācijas komandieris un Eiropas Savienības īpašais pārstāvis (ESĪP) vajadzības gadījumā savstarpēji apspriežas.

6. pants

Misijas vadītājs

1. Misijas vadītājs operācijas norises vietā uzņemas atbildību par misiju un īsteno tās vadību un kontroli.

2. Misijas vadītājs saskaņā ar civilā operācijas komandiera norādījumiem īsteno atbalstītāju valstu personāla, grupu un vienību vadību un kontroli, kā arī uzņemas atbildību par administratīviem un loģistikas jautājumiem, tostarp par misijas rīcībā nodotiem līdzekļiem, resursiem un informāciju.

3. Misijas vadītājs dod norādījumus visam misijas personālam, lai efektīvi operatīvā līmenī īstenotu EUPOL COPPS, uzņemoties koordinācijas un ikdienas jautājumu risināšanu saskaņā ar civilā operācijas komandiera stratēģiskiem norādījumiem.

4. Misijas vadītājs ir atbildīgs par misijas budžeta izpildi. Šajā nolūkā misijas vadītājs noslēdz līgumu ar Komisiju.

5. Misijas vadītājs ir atbildīgs par personāla disciplināru kontroli. Norīkotā personāla disciplināru uzraudzību veic attiecīgā valsts vai Savienības iestāde.

6. Misijas vadītājs pārstāv EUPOL COPPS operācijas vietā un nodrošina pienācīgu misijas atpazīstamību.

7. Vajadzības gadījumā misijas vadītājs saskaņo rīcību ar citiem Savienības dalībniekiem, kas darbojas uz vietas. Neskarot komandķēdi, misijas vadītājs saņem ESĪP norādījumus par vietējiem politiskiem jautājumiem.

7. pants

EUPOL COPPS personāls

1. EUPOL COPPS darbinieku skaits un kompetence atbilst 2. pantā izklāstītajam misijas pamatuzdevumam un 4. pantā izklāstītajai struktūrai.

2. EUPOL COPPS sastāvā galvenokārt ir personāls, ko norīkojušas dalībvalstis vai Savienības iestādes. Katra dalībvalsts vai Savienības iestāde sedz ar tās norīkotajiem personāla locekļiem saistītās izmaksas, tostarp algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, ceļa izdevumus uz misijas vietu un no tās un pabalstus, izņemot attiecīgas dienasnaudas, kā arī piemaksas par grūtībām un risku.

3. EUPOL COPPS pēc vajadzības uz līguma pamata pieņem darbā dalībvalstu valstspiederīgos, ja vajadzīgos uzdevumus nevar veikt dalībvalstu norīkotais personāls.

4. EUPOL COPPS pēc vajadzības pieņem darbā arī vietējo personālu.

5. Attiecīgos gadījumos arī trešās valstis var norīkot personālu strādāt misijā. Trešā valsts, kas norīko personālu, sedz ar tās norīkoto personālu saistītās izmaksas, tostarp algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, pabalstus, augstas pakāpes riska apdrošināšanu, kā arī ceļa izdevumus uz misijas vietu un no tās.

6. Personāls savus pienākumus veic un darbojas misijas interesēs. Personāls ievēro drošības principus un obligātos standartus, kas noteikti Padomes Lēmumā 2001/264/EK (2001. gada 19. marts), ar ko pieņem Padomes drošības reglamentu ⁽¹⁾.

8. pants

EUPOL COPPS personāla statuss

1. Vajadzības gadījumā par EUPOL COPPS personāla statusu, attiecīgā gadījumā ietverot privilēģijas, imunitāti un papildu garantijas, kas ir vajadzīgas EUPOL COPPS pabeigšanai un stabili darbam, vienojas saskaņā ar Līguma 37. pantā noteikto procedūru.

2. Attiecīgā dalībvalsts vai Savienības iestāde, kas ir norīkojusi darbinieku, ir atbildīga par sūdzību izskatīšanu saistībā ar šo norīkojumu gan tad, ja sūdzību iesniedzis attiecīgais darbinieks,

⁽¹⁾ OV L 101, 11.4.2001., 1. lpp.

gan tad, ja sūdzība ir saņemta par darbinieku. Attiecīgā dalībvalsts vai Savienības iestāde ir atbildīga par lietas ierosināšanu pret norikoto personu.

3. Nodarbināšanas kārtību un starptautiskā un vietējā personāla tiesības un pienākumus nosaka līgumos, ko misijas vadītājs/policijas komisārs noslēdz ar personāla locekļiem.

9. pants

Komandķēde

1. EUPOL COPPS kā krīzes pārvarēšanas operācijai ir vienota komandķēde.

2. Padomes un AP pārraudzībā PDK veic EUPOL COPPS politisko kontroli un stratēģisko vadību.

3. Civilais operācijas komandieris, kas atrodas PDK politiskā kontrolē, rīkojas saskaņā ar tās stratēģiskām norādēm un darbojas AP vispārējā pakļautībā, stratēģiskā līmenī ir EUPOL COPPS komandieris, un šajā statusā viņš dod norādījumus misijas vadītājam, kā arī sniedz tam padomus un tehnisku atbalstu.

4. Civilais operācijas komandieris ar AP starpniecību sniedz ziņojumus Padomei.

5. Misijas vadītājs operatīvajā līmenī īsteno EUPOL COPPS vadību un kontroli un darbojas civilā operācijas komandiera tiešā pakļautībā.

10. pants

Politiska kontrole un stratēģiska vadība

1. Padomes un AP pārraudzībā PDK īsteno misijas politisko kontroli un stratēģisko vadību. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgus lēmumus saskaņā ar Līguma 38. panta trešo daļu. Šis pilnvarojums paredz tiesības pēc AP priekšlikuma iecelt amatā misijas vadītāju un izdarīt CONOPS un OPLAN grozījumus. Tas nozīmē arī to, ka tai ir pilnvaras pieņemt turpmākus lēmumus par misijas vadītāja iecelšanu amatā. Padome saglabā tiesības pieņemt lēmumus par misijas mērķiem un izbeigšanu.

2. PDK regulāri sniedz ziņojumus Padomei.

3. PDK regulāri un pēc vajadzības saņem civilā operācijas komandiera un misijas vadītāja ziņojumus par jautājumiem, kas ir viņu kompetencē.

11. pants

Trešo valstu dalība

1. Neskarot Savienības lēmumu pieņemšanas patstāvību un tās vienoto iestāžu sistēmu, var aicināt EUPOL COPPS darbībā piedalīties trešās valstis, ja tās sedz ar savu norikoto personālu saistītās izmaksas, tostarp algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, pabalstus, augstas pakāpes riska apdrošināšanu, kā arī ceļa izdevumus uz misijas vietu un no tās, un vajadzības gadījumā piedalās EUPOL COPPS darbības izmaksu segšanā.

2. Tām trešām valstīm, kas atbalsta EUPOL COPPS, attiecībā uz misijas ikdienas vadību ir tādas pašas tiesības un pienākumi kā dalībvalstīm.

3. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgus lēmumus, lai pieņemtu atbalsta piedāvājumus un izveidotu atbalstītāju komiteju.

4. Sīki izstrādātus noteikumus par trešo valstu dalību paredz nolīgumos, ko noslēdz saskaņā ar Līguma 37. pantu, un vajadzības gadījumā papildu tehniskos noteikumus. Ja Savienība ar kādu trešo valsti noslēdz nolīgumu, kurā paredz sistēmu attiecīgās trešās valsts dalībai Savienības krīžu pārvarēšanas operācijās, tādu nolīgumu piemēro EUPOL COPPS kontekstā.

12. pants

Drošība

1. Civilais operācijas komandieris saziņā ar Padomes Drošības biroju vada misijas vadītāja veikto EUPOL COPPS drošības pasākumu plānošanu un nodrošina to pienācīgu un efektīvu īstenošanu saskaņā ar 5. un 10. pantu.

2. Misijas vadītājs ir atbildīgs par operācijas drošību un par to, ka tiek nodrošināta atbilstība minimālajām drošības prasībām, ko piemēro operācijai, atbilstīgi Savienības politikai attiecībā uz tā personāla drošību, kuru izvieta ārpus Savienības, lai veiktu operācijas saskaņā ar Līguma V sadaļu, un to papildinošiem instrumentiem.

3. Misijas vadītājam palīdz misijas drošības amatpersona (MSO), kas ziņos misijas vadītājam, kā arī uzturēs ciešas darba attiecības ar Padomes Drošības biroju.

4. EUPOL COPPS personāls pirms darbības sākšanas apmeklē obligātas drošības mācības saskaņā ar OPLAN. Tāpat personālam nodrošina regulāras prasmes nostiprinošas mācības uz vietas, kuras organizē MSO.

13. pants

Finanšu noteikumi

1. Ar EUPOL COPPS īstenošanu saistīto izdevumu segšanai paredzētā finanšu atsaucis summa laikposmam no 2011. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 31. decembrim ir EUR 8 250 000.

2. Visus izdevumus pārvalda saskaņā ar procedūrām un noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam.

3. Iesaistīto trešo valstu un kaimiņvalstu valstspiederīgie var piedalīties piedāvājumu konkursos. Pēc tam, kad Komisija to apstiprina, misijas vadītājs var noslēgt tehniskus nolīgumus ar dalībvalstīm, iesaistītām trešām valstīm un citiem iesaistītiem starptautiskiem dalībniekiem par iekārtu, pakalpojumu un telpu nodrošināšanu EUPOL COPPS vajadzībām.

4. Misijas vadītājs/policijas komisārs pilnībā atskaitās Komisijai par darbībām, kas veiktas atbilstīgi viņa darba līgumam, un Komisija viņu pārbauda.

5. Finanšu noteikumos ņem vērā EUPOL COPPS operatīvās vajadzības, tostarp ierīču savietojamību un misijas grupu sadarbību.

6. Izdevumi ir atļauti no dienas, kad šis lēmums stājas spēkā.

14. pants

Klasificētas informācijas izpaušana

1. AP ir pilnvarots attiecīgos gadījumos un atbilstīgi misijas operatīvajām vajadzībām saskaņā ar Padomes drošības reglamentu nodot ar šo lēmumu saistītām trešām valstīm klasificētu ES informāciju un misijas vajadzībām izstrādātus dokumentus ar slepenības pakāpi līdz "RESTREINT UE".

2. Ja rodas īpaša un steidzama operatīva vajadzība, AP ir pilnvarots saskaņā ar Padomes drošības reglamentu nodot vietējām iestādēm klasificētu ES informāciju un misijas vajadzībām izstrādātus dokumentus ar slepenības pakāpi līdz "RESTREINT UE". Visos citos gadījumos tādu informāciju un dokumentus vietējām iestādēm nodod saskaņā ar procedūrām, kas atbilst līmenim, kādā tās sadarbojas ar Savienību.

3. Augstais pārstāvis ir pilnvarots ar šo lēmumu saistītajām trešām valstīm, kā arī vietējām iestādēm nodot ES neklasificētus dokumentus, kas ir saistīti ar Padomes apspriedēm par misiju, uz ko attiecas dienesta noslēpuma ievērošanas pienākums atbilstīgi Padomes reglamenta 6. panta 1. punktam ⁽¹⁾.

15. pants

Informācijas analīze un sakari

EUPOL COPPS vajadzībām aktivizē Informācijas analīzes un sakaru centru.

16. pants

Stāšanās spēkā

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Tas zaudē spēku 2011. gada 31. decembrī.

Briselē, 2010. gada 17. decembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
S. VANACKERE

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2009/937/ES (2009. gada 1. decembris), ar ko pieņem Padomes reglamentu (OV L 325, 11.12.2009., 35. lpp.).